

**Zeitschrift:** Bulletin de l'Association suisse des électriciens  
**Herausgeber:** Association suisse des électriciens  
**Band:** 24 (1933)

**Register:** Table des matières 1933

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ASSOCIATION SUISSE DES ÉLECTRICIENS

# BULLETIN

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

---

## Table des matières

XXIV<sup>e</sup> Année

1933



A.-G. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei, Zurich

# Table des matières 1933.

## I. Articles principaux.

	Auteur	Page
Das elektrische Lichtbogen-Schweissen mit Wechselstrom von Netzfrequenz	H. Hafner, Zürich	1
Das Spannungsdiagramm des Kaskaden-Umformers	H. Meyer, Zürich	9
Das Verhalten glasgekapselter Einfach-Funkenstrecken gegenüber Stoss- spannungen	K. Berger, Zürich	17
Ein elektrisches Messinstrument mit vorgezeichnetem Steuerdiagramm	P. Fehr, Zürich	29
Unterbrechung eines brennenden Anodenstromes mittels Gitter im Queck- silberdampf-Gleich- oder Wechselrichter	E. Kobel, Baden	41
Neue Hauptstromauslöser für Oelschalter	E. Heusser, Aarau	48
Prüfung von Präzisionswattmetern	H. König, Bern	61
Grundlagen der Energieversorgung der Stadt Strassburg i. E.	W. Schaertlin, Muri	65, 142
Die günstigste Form von Stromwandlerkernen	E. Billig, Wien	70
Messwandler (Bericht über den 9. akademischen Diskussionsvortrag in Zürich)	E. Dünner, Zürich	85
I. Referat	G. Courvoisier, Baden	88
II. Referat	G. Keinath, Berlin	93
III. Referat	M. Grillet, Lyon	97
IV. Referat	J. Goldstein, Berlin	100
V. Referat	E. König, Bern	104
Diskussion	...	104
La production et la consommation d'énergie électrique en Suisse, du 1 <sup>er</sup> octobre 1931 au 30 septembre 1932	Office fédéral de l'économie électrique, Berne	117, 246
Praktische Berechnung von Stromverdrängungsmotoren	E. zur Nieden, Baden	125
Les installations électriques intérieures. Quelques remarques sur la façon de les projeter et de les exécuter	M. Roesgen, Genève	145
Die Berechnung eisenloser Schutzdrosselspulen	R. Edler, Wien	149
Betriebserfahrungen mit Gleitspurlagern. (Aus der Betriebsleiterkonfe- renz des VSE vom 16. Dezember 1932 in Olten.) Referat über die Erfahrungen beim Kraftwerk Wäggital	A. Kraft, Siebnen	161, 223, 319, 505
Diskussion	...	169
Ein neuer Steuerapparat für parallel arbeitende Kraftwerke	E. Schönholzer, Zürich	172
Betrieb und Unterhalt von Hochspannungsleitungen und Verteilungsan- lagen (aus der Betriebsleiterkonferenz des VSE vom 16. Dez. 1932)	...	185
Referat über die Erfahrungen der BKW	W. Köchli, Bern	185
Das Auswechseln von Holzmasten an unter Spannung stehenden Hoch- spannungsleitungen, die dabei bestehenden Unfallgefahren elek- trischer Natur und ihre Verhütung	M. Wettstein, Zürich	193
Aus der Diskussion	...	201
La foudre et ses effets sur les bâtiments en Suisse au cours des étés 1931 et 1932	Secrétariat général de l'ASE et de PUCS (Ch. Morel, Zurich)	209
La régulation automatique des alternateurs de faible puissance, en consi- dérant spécialement le problème du réglage du $\cos \varphi$	W. Marolf, Baden	217
Das Unterwerk Grynau der NOK	H. Müller, Baden	225
Transformatoren mit verstärkten Jochen	M. Vidmar, Ljubljana	257
Die Elektrizität an der XII. Schweizerischen Mustermesse in Basel	Generalsekretariat des SEV und VSE (M. Baumann, Zürich)	263
Ein Ausblick auf die Gleichstrom-Kraftübertragung der Zukunft	E. Kern-Berger, Baden	281
Terrestrische Bestimmung von Freileitungsmesswerten mit Spezial- Theodolith	W. Schnittger, Berlin	290
Strassenbeleuchtung	E. Erb, Zürich	301
Difficultés que peut présenter la marche en série de moteurs asynchrones	P. Waldvogel, Aix-les-Bains	310
Un générateur de chocs à câbles de grande puissance pour une tension de choc d'un million de volts	K. Berger, Zurich, et E. Schneeberger, Brougg	325
Axiale Stromkräfte zwischen koaxialen Röhrenwicklungen mit Abschalt- spulen	A. Korb, Prag	333
Die Form der Grundgleichungen des elektromagnetischen Feldes nach den Sätzen und Entwürfen des Ausschusses für Einheiten und Formel- größen (AEF)	M. Landolt, Winterthur	357
Die Entwicklung der Haushalt-Tariffornen der Elektrizitätswerke	A. G. Arnold, Berlin	360
De quelques points relatifs au paratonnerre	A. Monney, Fribourg	363
Künstliche Beleuchtung eines Fussballspielplatzes	J. Guanter, Zürich	367
Das Parallelarbeiten von Transformatoren	E. Regli, Hindelbank	368
Die Studienkommission für Schweizerische Energiewirtschaft (SSE)	W. Wyssling, Wädenswil	373
Der Kurzschluss-Schutz von Wechselstromnetzen	G. Courvoisier, Baden	421, 459, 573
Ueber den Erdschluss in Niederspannungsanlagen	E. Sprecher, Zürich	438
Elektrotechnik an der Weltausstellung in Chicago	P. R. Sidler, New York	441
Aufruf zugunsten einer Hilfsaktion für die Placierung von jungen Absol- venten der schweizerischen Techniken	J. E. Weber, Baden	453
Ueber die Berechnung der Nutzenstreuung bzw. der Nutleitwertzahl in den von den Wicklungen ausgefüllten Teilen	K. Schönbüchler, Genf	568
Commentaire de l'ordonnance relative à la vérification des compteurs d'électricité du 23 juin 1933	E. König, Berne	485

### III

	Auteur	Page
<i>Aufgaben der praktischen Isolationstechnik</i> ... ..	<i>A. Imhof, Zürich-Altstetten, und H. Stäger, Baden</i> ... ..	487
<i>Ueber eine Anwendung der Nomographie auf die Berechnung der Spannungsänderung eines Transformators</i> ... ..	<i>A. Fischer, Prag</i> ... ..	494
<i>Die Korrosionserscheinungen an Heisswasserspeichern</i> ... ..	<i>R. Scherrer, Schwanden</i> ... ..	517
<i>La consommation d'énergie électrique dans les ménages, hôtels, boulangeries et pâtisseries en Suisse en 1932</i> ... ..	Secrétariat de l'UCS ( <i>Ch. Morel, Zurich</i> )	549
<i>Ueber die Auswertung von Auslaufkurven</i> ... ..	<i>E. Jasse, Spandau</i> ... ..	554
<i>Elektrisch geheizte Oefen in der Glasindustrie und ihre Wirtschaftlichkeit</i> ... ..	<i>J. Horowitz, Olten</i> ... ..	559
<i>Die Flussverteilung beim fünfschenkigen Transformator</i> ... ..	<i>J. Goldstein, Zürich</i> ... ..	585
<i>Véhicules à accumulateurs électriques. Compte-rendu de l'assemblée de discussion commune de l'ASE et de l'Association Suisse pour l'Aménagement des Eaux (ASAE), le 29 avril 1933 à Zurich</i> ... ..	... ..	605
<i>Les véhicules à accumulateurs électriques de la ville de Lyon</i> ... ..	<i>C. Chalumeau, Lyon</i> ... ..	605
<i>Elektrische Akkumulatorfahrzeuge</i> ... ..	<i>W. Rödiger, Berlin</i> ... ..	621
<i>Discussion</i> ... ..	... ..	629
<i>De quelle énergie et de quelle puissance faudrait-il disposer en Suisse, si la population cuisant à l'électricité augmentait d'un million</i> ... ..	Secrétariat de l'UCS ... ..	645
<i>Réglage de la tension d'alternateurs à l'aide de valves thermioniques</i> ... ..	<i>W. Druey, Zürich</i> ... ..	647
<i>Aus der Praxis der Eislastbestimmungen</i> ... ..	<i>E. Wald, Brünn</i> ... ..	651
<i>Ein Vorschlag zur Definition der Abschaltleistung von Hochleistungs-sicherungen</i> ... ..	<i>E. Heusser, Aarau</i> ... ..	656
<i>Ueber eine Regulierdrosselspule mit Potentialsteuerung</i> ... ..	<i>G. Stein, Berlin</i> ... ..	658
<i>Les nouvelles prescriptions fédérales sur les installations électriques</i> ... ..	<i>W. Wyssling, Wädenswil</i> ... ..	669

#### *Liste des auteurs d'articles principaux.*

	Page		Page
<i>Arnold A. G., Berlin</i> ... ..	360	<i>Marolf W., Baden</i> ... ..	217
<i>Baumann M., Zürich</i> ... ..	263	<i>Meyer H., Zürich</i> ... ..	9
<i>Berger K., Zürich</i> ... ..	17, 325	<i>Monney A., Fribourg</i> ... ..	363
<i>Billig E., Wien</i> ... ..	70	<i>Morel Ch., Zürich</i> ... ..	209, 549
<i>Chalumeau C., Lyon</i> ... ..	605	<i>Müller H., Baden</i> ... ..	225
<i>Courvoisier G., Baden</i> ... ..	88, 421, 459, 573	<i>zur Nieden E., Baden</i> ... ..	125
<i>Druey W., Zürich</i> ... ..	647	<i>Office fédéral de l'économie électrique</i> ... ..	117, 246
<i>Dünner E., Zürich</i> ... ..	85	<i>Regli E., Hindelbank</i> ... ..	368
<i>Edler R., Wien</i> ... ..	149	<i>Rödiger W., Berlin</i> ... ..	621
<i>Erb E., Zürich</i> ... ..	301	<i>Roesgen M., Genève</i> ... ..	145
<i>Fehr P., Zürich</i> ... ..	29	<i>Schaertlin W., Muri</i> ... ..	65, 142
<i>Fischer A., Prag</i> ... ..	494	<i>Scherrer R., Schwanden</i> ... ..	517
<i>Goldstein J., Berlin/Zürich</i> ... ..	100, 585	<i>Schneeberger E., Brugg</i> ... ..	325
<i>Grillet M., Lyon</i> ... ..	97	<i>Schnittger W., Berlin</i> ... ..	290
<i>Guanter J., Zürich</i> ... ..	367	<i>Schönbächler K., Genf</i> ... ..	568
<i>Hafner H., Zürich</i> ... ..	1	<i>Schönholzer E., Zürich</i> ... ..	172
<i>Heusser E., Aarau</i> ... ..	48, 656	<i>Secrétariat de l'UCS</i> ... ..	549, 645
<i>Horowitz J., Olten</i> ... ..	559	<i>Secrétariat général de l'ASE et de l'UCS</i> ... ..	209, 263
<i>Imhof A., Zürich-Altstetten</i> ... ..	487	<i>Sidler P. R., New York</i> ... ..	441
<i>Jasse E., Spandau</i> ... ..	554	<i>Sprecher R., Zürich</i> ... ..	438
<i>Keinath G., Berlin</i> ... ..	93	<i>Stäger H., Baden</i> ... ..	487
<i>Kern-Berger E., Baden</i> ... ..	281	<i>Stein G., Berlin</i> ... ..	658
<i>Kobel E., Baden</i> ... ..	41	<i>Vidmar M., Ljubljana</i> ... ..	257
<i>Köchli W., Bern</i> ... ..	185	<i>Wald E., Brünn</i> ... ..	651
<i>König H., Bern</i> ... ..	61	<i>Waldvogel P., Aix-les-Bains</i> ... ..	310
<i>König E., Bern</i> ... ..	104, 485	<i>Weber J. E., Baden</i> ... ..	453
<i>Korb A., Prag</i> ... ..	333	<i>Wettstein M., Zürich</i> ... ..	193
<i>Kraft A., Siebnen</i> ... ..	161, 223	<i>Wyssling W., Wädenswil</i> ... ..	373, 669
<i>Landolt M., Winterthur</i> ... ..	357		

#### *Collaborateurs pour des communications.*

<i>Aeberhard Fritz, Langenthal</i> ... ..	177, 253	<i>Inspectorat des installations à courant fort</i> ... ..	296
<i>AEG, Fabrik für Elektroheizung, Nürnberg</i> ... ..	320	<i>Largiadèr F., Erlenbach-Zürich</i> ... ..	142
<i>Ateliers des Chamilles S. A., Genf</i> ... ..	319	<i>Marolf W., Baden</i> ... ..	176
<i>Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey</i> ... ..	505	<i>Martenet L.</i> ... ..	201
<i>Bourquin H., Zürich</i> ... ..	447	<i>Mercanton L., Territet</i> ... ..	250
<i>Buri W., Langnau i. E.</i> ... ..	342	<i>Métraux A., Basel</i> ... ..	14
<i>Coray L., Hochdorf</i> ... ..	140	<i>Noack F., Berlin</i> ... ..	594
<i>Eggenberger H.</i> ... ..	247	<i>Rickenbach W., Poschiavo</i> ... ..	37
<i>Etienne E. H.</i> ... ..	496, 589	<i>Roth H., Frankfurt a. M.</i> ... ..	245
<i>Fässler E.</i> ... ..	293	<i>Salis Adolf, Zürich</i> ... ..	36
<i>Forter M.</i> ... ..	176, 336, 596	<i>Schnutenhaus H., Berlin</i> ... ..	136
<i>Gloor O.</i> ... ..	592	<i>Schönholzer E., Zürich</i> ... ..	272
<i>Härry A., Zürich</i> ... ..	115, 138, 139, 276, 500, 599	<i>Schulze H.</i> ... ..	275
<i>Hasler O., Zürich</i> ... ..	501	<i>Schwager A. C., San Francisco</i> ... ..	79

	Page		Page
Sekretariat des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes ...	137	Vinzens E. ... ..	271, 274
Service de l'Electricité de Genève ... ..	497	Werz K. ... ..	270, 377, 476, 545
Sidler Paul R., New York ... ..	113	Wider Th., Linthal ... ..	203
Siegel O. ... ..	339	Wiedemann K. A. ... ..	496, 498
Spieser R., Winterthur ... ..	175, 544	Zentrale für Lichtwirtschaft, Zürich ... ..	253
Sulzer R. ... ..	73	Zwygart A., Baden ... ..	78

## II. Communications <sup>1)</sup>.

### A. Théorie et machines.

9*, 41*, 125*, 161*, 217*, 257*, 281*, 310*, 325*, 333*, 357*, 368*, 441*, 487*, 494*, 517*, 554*, 568*, 585*, 658*.	
Leistungsverhältnisse bei Großsendern ... ..	12
Stoßspannungsanlagen ... ..	14
Besuch in der Maschinenfabrik Oerlikon ... ..	243
Stromrichter nach Marx ... ..	270
Highfield-Transverter ... ..	293
Ueber Selbsterregung von Asynchronmaschinen ... ..	342
Transformatoren für spitze Wellenform ... ..	476
Vorteile durch Erhöhung der Normalfrequenz ... ..	596

### B. Centrales d'électricité, concessions, projets, constructions nouvelles, fusions.

161*, 172*, 223*, 225*.	
Abschreibung und Erneuerung hydroelektrischer Kraftwerke ... ..	36, 78
EW St. Moritz: Einweihung des Kraftwerkes Isas ... ..	54
Kraftwerk Wettingen betriebsbereit ... ..	55
Ein unterirdisches Kraftwerk in Frankreich ... ..	73
Vom Dnjeproströj-Kraftwerk ... ..	112
Umorganisation des Verbandes der Nordamerikanischen Elektrizitätswerke (NELA). Das Edison Electric Institute ... ..	205
Das grösste Flutkraftwerk-Projekt der Welt am Severn ... ..	496

### C. Installations de distribution et accessoires, mesurage, lignes. Courant fort et courant faible.

17*, 29*, 48*, 61*, 70*, 85*, 88*, 93*, 97*, 100*, 104*, 145*, 149*, 172*, 185*, 193*, 209*, 217*, 281*, 290*, 325*, 363*, 421*, 438*, 459*, 485*, 573*, 651*, 656*, 658*, 669*.	
Unterirdische Hochspannungsschaltkästen ... ..	11
Leistungsverhältnisse bei Großsendern ... ..	12
Fahrbare Oelreinigungsanlage ... ..	33
Umbau des städtischen Verteilnetzes Solothurn ... ..	33
A propos de la tarification binôme ... ..	56
Fehlerortsmessungen an Hochspannungskabeln ... ..	175
Absuchen von Mittelspannungsfreileitungen nach Isolatoren mit Haarrissen ... ..	176
Die automatische Parallelschaltanlage im Kraftwerk Kembs ... ..	176
Incendie d'un interrupteur à huile ... ..	201
Ein neues System zur Regulierung der Spitzenleistung	242
Kompensator für Leistungs-, Spannungs- und Strommesserprüfung ... ..	245
Stromrichter nach Marx ... ..	270
Masse-Druckkabel ... ..	271
Bündelleiter ... ..	272
115 kV-Untersee-Kabelanlage ... ..	274
Schaltversuche bei Brown Boveri ... ..	294
Erdungswiderstände in Hochhäusern ... ..	336
Schalter und Stecker aus einem Stück ... ..	338
Dimensionierung von Flüssigkeitswiderständen ... ..	377
La protection des départs secondaires ... ..	442
Ein neuer Erdplatten-Widerstandsmesser ... ..	475
Transformatoren für spitze Wellenform ... ..	476
Rundfunkverteilungsanlagen ... ..	498
Amerikanische Kabeltechnik ... ..	544
Stockschutz von Leitungstangen durch Arsenpräparate	545
Elektrische Schutzvorrichtung einer Papierfabrik ... ..	592
Entelektrisierung von Papier ... ..	594

Universal-Messgerät ... ..	594
Optischer Raumschutz ... ..	595
Fernsteuerung von Sperrschalteinrichtungen ... ..	595
Benutzung des Kondensators zu Messzwecken ... ..	679

### D. Applications électriques, appareils domestiques, vente d'énergie, propagande.

145*, 263*, 441*, 549*.	
<i>1° Eclairage.</i>	
301*, 367*, 549*.	
Einige Ergebnisse der Lichtwoche 1932 ... ..	56
Berner Lichtwoche ... ..	205
Eclairage pour la Navigation aérienne ... ..	240
Illumination du jet d'eau de Genève ... ..	497
Objektive Beleuchtungsmesser (Luxmeter) ... ..	663

### 2° Applications thermiques dans les ménages.

517*, 549*, 645*.	
Elektrische Grossküche im «Hôpital du Samaritain» in Vevey ... ..	115
Verkauf von Wärmeapparaten in der Schweiz 1932 ... ..	137
Neue Lösungen des Problems der kleinen und schnellen elektrischen Kochgelegenheit ... ..	138
Kochstromverbrauch und Kochstrombelastung in der Wohnkolonie Eglisee in Basel ... ..	139
Belastungscharakteristik der elektrischen Küche in Hochdorf ... ..	140
Verbreitung der elektrischen Küche im Versorgungsgebiet der EKZ ... ..	160
Schnellkocher ... ..	138, 174, 320
Vergleichskochen mit einem elektrischen Herd und einem Petrolgasherd ... ..	221
Elektrische Raumheizung in Kanada ... ..	546

### 3° Applications thermiques dans l'industrie.

1*, 549*, 559*.	
Elektrische Kirchenheizungen in der Schweiz ... ..	33
Crématoire électrique ... ..	56
Elektrozement ... ..	276
Versuche mit elektrischen Süssmoststerilisierapparaten	500

### 4° Moteurs.

549*.	
Die Motoren in den Landwirtschaftsbetrieben der Schweiz ... ..	500
Die Betriebe mit motorischer Kraft nach der schweizerischen Fabrikstatistik 1929 ... ..	599

### 5° Propagande et divers.

Beispiel amerikanischer Bildpropaganda ... ..	57
Kundenwerbung und Absatzsteigerung von Elektrizitätswerken in den USA ... ..	113
Publicité et propagande en faveur des applications ménagères en général et de la cuisine électrique en particulier ... ..	250

### E. Traction électrique et exploitation électrique des chemins de fer.

117*, 605*, 621*.	
Kehrriechtabfuhr mit Elektromobilen in Birmingham ... ..	11
Energiewirtschaft der SBB und Fortschritte der Elektrizifizierung 1932 ... ..	131
Eidg. Kommission für Elektrizifizierung der Privatbahnen	142
Die Elektrizifizierung der Appenzeller-Bahn ... ..	202, 221

<sup>1)</sup> Nous avons complété ce chapitre en y indiquant aussi les pages (munies d'un astérisque) des articles principaux, le titre de ces derniers figurant sous le chapitre I, en regard de la page correspondante.

Page	Page
Elektrifizierung weiterer SBB-Linien: Delsberg—Delle und Uznach—Linthal ... .. 247	EW Gemeinde Olten ... .. Olten ... .. 504
Versuche mit elektromagnetischen Schienenbremsen im Vollbahnbetrieb ... .. 497	KW Brusio ... .. Poschiavo ... .. 319
<b>F. Economie électrique suisse.</b>	EW Kt. Schaffhausen ... .. Schaffhausen ... .. 505
117*, 373*, 549*, 645*.	EW der Stadt Schaffhausen ... .. Schaffhausen ... .. 202
<i>1° Communications périodiques.</i>	EW Schwyz ... .. Schwyz ... .. 252
Marktpreise 36, 114, 141, 202, 247, 300, 342, 446, 504, 569, 665	Gesellschaft des Aare- und Em- menkanals ... .. Solothurn ... .. 180
Energiestatistik 34, 76, 158, 178, 248, 298, 340, 444, 502, 570, 642	EW Stadt St. Gallen ... .. St. Gallen ... .. 318
<i>2° Economie électrique, Extraits des rapports de gestion de centrales suisses d'électricité.</i>	Société Romande ... .. Territet ... .. 319
Abschreibung und Erneuerung hydroelektrischer Kraftwerke ... .. 36, 78	Rhät. Werke für Elektrizität ... .. Thuisis ... .. 505
Gründung der Gotthardleitung A.-G. ... .. 55	EW Wangen a. A. ... .. Wangen a. A. ... .. 157
A propos de la tarification binôme ... .. 56	EW Stadt Winterthur ... .. Winterthur ... .. 339
Die Konkurrenz der Dieselgruppen ... .. 60	Usine des Clées ... .. Yverdon ... .. 253
Verbreitung der elektrischen Küche im Versorgungsgebiet der EKZ ... .. 160	Wasserwerke Zug A.-G. ... .. Zug ... .. 203
Ueber das Verhältnis der Energiepreise für Licht, Wärme und motorische Kraft ... .. 177, 253	<b>Rapports 1932/33:</b>
Elektrizitätsversorgung von Uznach. Ein neues System zur Regulierung der Spitzenleistung ... .. 223, 242	Motor-Columbus A.-G. ... .. Baden ... .. 665
Società Elettrica Sopracenerina ... .. 251	EW Davos ... .. Davos ... .. 569
Ein neuer lastabhängiger Grundgebührentarif für Kleinabnehmer ... .. 275	EW Olten-Aarburg ... .. Olten ... .. 505
Statistik der elektrischen Kleinapparate in zürcherischen Haushaltungen ... .. 501	<i>3° Exportation d'énergie électrique.</i>
Verkauf des EW Unterwasser ... .. 569	<b>Permissions:</b>
<b>Rapports 1930/31:</b>	EW Olten-Aarburg ... .. 181
EW der Stadt Zürich ... .. Zürich ... .. 36	Aargauisches Elektrizitätswerk ... .. 339
<b>Rapports 1931:</b>	KW Laufenburg ... .. 339
Service électrique de Genève ... Genève ... .. 58	Elektra Birseck ... .. 443
S. A. L'Energie de l'Ouest Suisse ... Lausanne ... .. 180	<b>Demandes:</b>
<b>Rapports 1931/32:</b>	Rheinkraftwerk Kembs ... .. 221
Aargauische Elektrizitätswerke ... Aarau ... .. 141	<i>4° Tarifs.</i>
Nordostschweizerische Kraftwerke ... Baden ... .. 78	Tarifabbau beim EW der Stadt Solothurn ... .. 75
St. Gallisch-Appenzell. Kraftwerke ... St. Gallen ... .. 252	Tarifabbau beim EW der Stadt Luzern ... .. 221
A.-G. Kraftwerk Wägital ... .. Siebnen ... .. 78	<i>5° Législation et juridiction.</i>
EW Stadt Zürich ... .. Zürich ... .. 504	485*, 669*.
EW des Kantons Zürich ... .. Zürich ... .. 222	Normalbedingungen für die Erteilung der Bewilligung zur Ausführung von elektrischen Installationen ... .. 82
<b>Rapports 1932:</b>	Vollziehungsverordnung für Elektrizitätsverbrauchsmesser ... .. 323
EW Stadt Aarau ... .. Aarau ... .. 319	Verordnungen für elektrische Anlagen ... 345, 452, 484, 604
EW Altdorf ... .. Altdorf ... .. 252	Verfügung des Eidg. Post- und Eisenbahndepartementes über die Hausinstallationsvorschriften des SEV ... .. 483
EW des Kantons Thurgau ... .. Arbon ... .. 202	<b>G. Economie électrique étrangère.</b>
EW Stadt Baden ... .. Baden ... .. 342	65*, 360*.
EW der Stadt Basel ... .. Basel ... .. 477	Prix de l'énergie en France ... .. 12
Bernische Kraftwerke ... .. Bern ... .. 222	A propos de la tarification binôme ... .. 56
EW Stadt Bern ... .. Bern ... .. 252	Elektrizitätsversorgung Norwegens 1931 ... .. 57
Schweizerische Kraftübertragung A.-G., Bern ... .. Bern ... .. 180	Elektrizitätswirtschaft in den USA 1932 ... .. 75
Service Electricque de la Chaux-de-Fonds ... .. La Chaux-de-Fonds ... .. 342	Kundenwerbung und Absatzsteigerung von Elektrizitätswerken in den USA ... .. 113
Licht- und Wasserwerke Chur ... .. Chur ... .. 253	Statistique internationale de la production, du transport et de la distribution d'énergie électrique en 1930, de l'UIPD ... .. 132
Entreprises électriques fribourg. ... Fribourg ... .. 253	Deutsche Elektrizitätswirtschaft 1930 ... .. 135
KW Oberhasli ... .. Innertkirchen ... .. 252	Abschlussbilanzen der deutschen Elektrowirtschaft 1927/31 ... .. 136
Bündner Kraftwerke ... .. Klosters ... .. 319	Der Dieselmotor in Norditalien ... .. 180
EW Wynau ... .. Langenthal ... .. 181	Umorganisation der NELA: The Edison Electric Institute ... .. 205
Kraftwerk Laufenburg ... .. Laufenburg ... .. 180	Aus der nordamerikanischen Elektrizitätswirtschaft ... .. 338
Cie Vaudoise ... .. Lausanne ... .. 253	Energieerzeugung in Bulgarien 1931 ... .. 339
Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne ... .. Lausanne ... .. 318	Statistique de la Production et de la Distribution de l'Energie Electrique en France en 1931 ... .. 443
S. A. L'Energie de l'Ouest Suisse ... .. Lausanne ... .. 504	Gemeinschaftsarbeit in Deutschland ... .. 501
Elektra Baselland ... .. Liestal ... .. 253	Die Elektrizitätsversorgung der UdSSR ... .. 545
EW Stadt Lugano ... .. Lugano ... .. 665	Elektrifizierung Bulgariens ... .. 546
Centralschweizerische Kraftwerke ... .. Luzern ... .. 252	Stillsetzung von Gaswerken in Deutschland ... .. 546
EW Stadt Luzern ... .. Luzern ... .. 251	Neue Besteuerung der New Yorker Elektrizitätswerke ... .. 664
EW Luzern-Engelberg ... .. Luzern ... .. 251	Elektrizitätsversorgung Norwegens 1932 ... .. 665
Elektra Birseck ... .. Münchenstein ... .. 223	<b>H. In memoriam.</b>
Service électrique de la ville de Neuchâtel ... .. Neuchâtel ... .. 252	Bell Theodor ... .. 58
	Bertola Giovanni ... .. 378

	Page		Page
Bürgin Emil ... ..	378		
Cuénod H. ... ..	600		
David J. M. ... ..	115		
Fehr Max ... ..	181		
Meidinger Georg ... ..	115		
Ulrich Marcel ... ..	446		
<b>I. Personalia.</b>			
Schweizerischer Bundesrat 1933 ... ..	12		
Eidgenössische Kommission für elektrische Anlagen ...	37		
50 Jahre Schweizerische Bauzeitung ... ..	37		
Gründung der Gotthardleitung A.-G. ... ..	55		
Schweizerische Leuchtröhrenfabrik ... ..	59		
Deutsche Patentgemeinschaft für Kleinautomaten ...	79		
Rauscher & Stöcklin A.-G. ... ..	115		
Eidg. Kommission für Elektrifizierung der Privatbahnen	142		
Medaille Mascart ... ..	142		
Società elettrica sopracenerina ... ..	251		
Verband Schweizerischer Neonröhrenfabrikanten ...	254		
AEG: 50. Geschäftsjubiläum ... ..	254		
Ehrung von Arsène d'Arsonval ... ..	321		
Eidgenössische Kommissionen ... ..	446		
Firma E. Egli, Elektrische Heizungen, Zürich ... ..	547		
Akkumulatoren Leclanché ... ..	569		
Blattner E. ... ..	12		
Becker Karl ... ..	59		
Busch Oscar ... ..	205		
Fischer Fritz ... ..	205		
Frymann H. ... ..	223		
Howald Walter ... ..	157		
Jegher Werner ... ..	37		
Inhelder Hans ... ..	254		
König H. ... ..	12		
Largiadèr F. ... ..	323		
Locher Oskar ... ..	547		
Schwegler Louis ... ..	300, 321		
Weiss H. ... ..	547		
Wermelinger Anton ... ..	254		
<b>K. Associations, assemblées, conférences, instituts.</b>			
Association Suisse pour l'Essai des Matériaux (ASEM) ...	12		
Kurse zur Einführung in die Elektrotechnik für Arbeitslose ... ..	33		
Kurse für elektrisches Schweißen ... ..	160, 223, 255, 345		
Kurse für autogen. Schweißen ... ..	37, 80, 142, 300, 547, 666		
Weltkraftkonferenz 1933 ... ..	79, 589		
Congrès International des Echanges ... ..	79		
50 Jahre Elektrotechnischer Verein in Wien ... ..	157		
Rapports du Congrès de Paris de l'UIPD ... ..	157		
Freizeitkurse für Ingenieure und Techniker ... ..	157, 506		
Vortrag über Lichttechnik ... ..	157		
Conférence Internationale des Grands Réseaux électriques à haute tension (CIGR) ... ..	59, 182, 254, 447, 477, 569		
Umorganisation der NELA ... ..	205		
The Edison Electric Institute ... ..	205		
Vortrag über das EW Uznach ... ..	223, 242		
Jahresbericht des SIA pro 1932 ... ..	254		
Schweizerischer Technikerverband ... ..	254, 322		
Verband Schweizerischer Neonröhrenfabrikanten ...	254		
Schweiz. Wasserwirtschaftsverband ... ..	321		
Internationale Konferenz für Bibliographie und Dokumentation ... ..	321		
XXXVIII. Riunione Annuale dell' AEI ... ..	450		
Organisation internationale de la documentation chimique ... ..	450		
Elektroschweisssdemonstration in Basel ... ..	547		
Instruktionskurs der «Elektrizitätswirtschaft» ... ..	666		
<b>L. Divers.</b>			
209*, 363*.			
Foire de Paris 1933 ... ..	37		
«Selbstinstallation» und «Schwarzinstallation» ... ..	56		
Termine der Leipziger Frühjahrmesse ... ..	59		
Versuche über Schäden durch Elektrisierung ... ..	73		
Technik und Krise ... ..	75		
Zweiter internationaler Aluminiumwettbewerb ... ..	79		
Deutsche Patentgemeinschaft für Kleinautomaten ...	79		
Elektrowärmeausstellung in Essen ... ..	80, 157, 321		
«Tötung durch Schwachstrom» ... ..	81		
Zagreber Messe 1933 ... ..	115		
Schweizer Mustermesse Basel ... ..	142, 569		
Schiffahrtsausstellung in Rorschach ... ..	181		
14 <sup>me</sup> Comptoir Suisse de Lausanne ... ..	223		
Besuch in der Maschinenfabrik Oerlikon ... ..	243		
Schalerversuche bei Brown Boveri ... ..	294		
Starkstromunfall in Gribbio ... ..	296		
Elektrofachausstellung in Bern ... ..	321		
Gemeinnützige Beratungsstelle für gewerblichen Rechtsschutz ... ..	450		
Shipping, Engineering and Machinery Exhibition in London ... ..	450		
10. Deutsche Funkausstellung ... ..	496		
Rundfunkverteilungsanlagen ... ..	498		
7. Zürcher Radioausstellung ... ..	499, 596		
Gemeinschaftsarbeit zwischen Elektrizitätswerken, Installateuren und Fachhändlern im Deutschen Reich	501		
Stillsetzung von Gaswerken in Deutschland ... ..	546		
Schweizerwoche 1933 ... ..	569		
Honorarordnung für Maschinen- und Elektroingenieure	601		
<b>Rapports de gestion 1932:</b>			
Eidg. Amt für Wasserwirtschaft ... ..	313		
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft ... ..	316		
Eidg. Amt für Mass und Gewicht ... ..	317		
Schweiz. Telegraphen- und Telefon-Verwaltung	318		
«Radio Schweiz» ... ..	318		
Schweiz. Verein von Dampfkesselbesitzern ... ..	450		
Schweiz. Unfallversicherungsanstalt ... ..	477		
<b>Demandes de renseignements concernant le matériel électrique:</b>			
Diathermieapparate und Violettstrahler ... ..	84		
«Isovolt draht» ... ..	160		
«Automatischer Dosenschalter» ... ..	184		
Elektromotor «Heda» ... ..	208		
Apparate Marke «Norrel» zum Unterhalt von Kollektoren ... ..	224		
Kleinmotoren der Art, wie die italienischen Kleinmotoren «Marelli» ... ..	224		
Kleinste rotierende Gleichstrom-Wechselstrom-Umformer von ca. 100 W an aufwärts für Dauerbetrieb ... ..	452		
Steatit und steatitähnliches Material (ausser Steatit-Magnesia) ... ..	516		
Motorensteckdose in Gussgehäuse mit der Marke GBE ... ..	604		
Elektrische Kaffeeröstmaschinen für Haushalt und Gewerbe ... ..	604		
<b>M. Communications des institutions de contrôle de l'ASE.</b>			
Accident dû au courant fort à Gribbio ... ..	296		
<b>N. Lettres à la rédaction.</b>			
Stoßspannungsanlagen ... ..	14		
Abschreibung und Erneuerung von hydroelektrischen Kraftwerken ... ..	36, 78		
Der fehlerlose Stromwandler ... ..	79		
Grundlagen der Energieversorgung der Stadt Strassburg	142		
Vermehrte Mitwirkung an Vereinsleben und Bulletin, von Th. Wider ... ..	203		
Betriebserfahrungen mit Gleitspurlagern ... ..	223, 319, 505		
Ueber das Verhältnis der Energiepreise für Licht, Wärme und motorische Kraft ... ..	253		
Schnellkocher ... ..	320		
Ueber Selbsterregung von Asynchronmaschinen ... ..	342		

## III. Bibliographie.

	Page		Page
<b>A. Communications.</b>			
Sonderdrucke des SEV:		Einführung in die theoretische Elektrotechnik. Von	
Die Resultate neuerer Forschungen über den Abschaltvorgang im Wechselstromlichtbogen und ihre Anwendung im Schalterbau ... ..	16, 40	K. <i>Küpfmüller</i> ... ..	59
Das Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt ... ..	16, 40	Die elektrische Kraftübertragung. II. Band. Die Niederspannungs- und Hochspannungs-Leitungsanlagen. III. Auflage. Von H. <i>Kyser</i> ... ..	182
<b>B. Comptes-rendu d'ouvrages reçus.</b>			
(Par ordre alphabétique des auteurs.)			
Die Verfasser sind alphabetisch geordnet.			
Die Elektrizität im Haushalt. Dissertation von Carl <i>Anderl</i> ... ..	667	Spannungsregelung mit Gleittransformatoren. Von O. <i>Löbl</i> und N. <i>Hammerl</i> ... ..	506
A. G. <i>Arnold</i> s. H. E. Eisenmenger.		Bedarf und Dargebot. Neuere Methoden der Elektrizitäts- und wasserwirtschaftlichen Betriebslehre. Von A. <i>Ludin</i> ... ..	38
Results of recent Researches on A. C. Arc Rupturing Phenomena. Herausgegeben von der <i>BEAMA</i> ... ..	300	Hilfsbuch für Elektrizitätsabnehmer. Von A. <i>Luft</i> und A. <i>Plümecke</i> ... ..	142
Memento d'Electrotechnique. Tome I: Electricité et magnétisme. Formules et tables, lois fondamentales, mesures, constantes. Par A. <i>Curchod</i> ... ..	225	Denkschrift zum fünfzigjährigen Bestehen des Vereins Schweizerischer Zement-, Kalk- und Gipsfabriken 1881 bis 1931. Von F. <i>Mangold</i> ... ..	15
Schaltlehre (Wege zum Schaltplan). Von Robert <i>Edler</i> . C. <i>Erfurth</i> , s. H. <i>Wietz</i> .	482	Erinnerungen an die Internationale Elektrizitätsausstellung im Glaspalast zu München im Jahre 1882. Von Oskar von <i>Miller</i> ... ..	15
Die verfügbaren Wasserkraft der Schweiz unter besonderer Berücksichtigung der Speichermöglichkeiten für die Erzeugung von Winterenergie. Erster Teil. Allgemeine Ausführungen und Speichermöglichkeiten im Aaregebiet. Vom <i>Eidgenössischen Amt für Wasserwirtschaft</i> , Bern ... ..	182	Neon-Leuchtröhren, ihre Fabrikation, Anwendung und Installation. Von P. <i>Möbius</i> ... ..	206
Das Leistungs- und Arbeitsvermögen der Schweizerischen Wasserkraftanlagen. Vom <i>Eidgenössischen Amt für Wasserwirtschaft</i> , Bern ... ..	547	Potentialfelder der Elektrotechnik. Von Franz <i>Ollendorf</i> A. <i>Plümecke</i> , s. A. <i>Luft</i> .	601
Die Stromtarife der Elektrizitätswerke. Theorie und Praxis. Von H. E. <i>Eisenmenger</i> , New York. Autorisierte deutsche Bearbeitung von A. G. <i>Arnold</i> , Berlin ... ..	38	Das Luftspaltfeld der Drehstrommaschinen. Von Walter <i>Putz</i> ... ..	666
Geschichtliche Einzeldarstellungen aus der Elektrotechnik. Band III. Herausgegeben vom <i>Elektrotechnischen Verein</i> , Berlin ... ..	255	Elektrische Maschinen. Von Rudolf <i>Richter</i> . Dritter Band: Die Transformatoren ... ..	38
Vorschriften des <i>Elektrotechnický Svaz Československý</i> 1933, Praha ... ..	482	Die Wirtschaftlichkeit der Erzeugung elektrischer Arbeit aus der Müllverbrennung. Von Friedr. <i>Seidl</i>	601
Elektrisch Kochen. Herausgegeben von der « <i>Elektrowirtschaft</i> » ... ..	143	Wirtschaftliche Energieverteilung in Drehstromkabelwegen. Von Willy <i>Speidel</i> ... ..	506
L'électricité au service du ménage. Herausgegeben von der « <i>Elektrowirtschaft</i> » ... ..	143	Krankheiten elektrischer Maschinen, Transformatoren und Apparate. Von Robert <i>Spieser</i> ... ..	37
Elektro-Jahrbuch 1933 (für Oesterreich). Spezialadressbuch für Elektrotechnik ... ..	602	<i>Steenbeck</i> , s. <i>Engel</i> .	
Elektrische Gasentladungen, ihre Physik und Technik. Von A. v. <i>Engel</i> und M. <i>Steenbeck</i> . Erster Band. Grundgesetze ... ..	206	Die Gründung von Masten für Freileitungen und für Bahnfahrleitungen. Von M. <i>Süberkrüb</i> ... ..	142
Elektrotechnik für Praktiker. Von F. <i>Graf</i> ... ..	667	Vorschriftenbuch des <i>VDE</i> ... ..	322
N. <i>Hammerl</i> , s. O. <i>Löbl</i> .		Kochen mit Elektrizität oder Gas. Von Rudolf <i>Tautenhahn</i> ... ..	547
Vierstellige Tafeln der Kreis- und Hyperbelfunktionen sowie ihrer Umkehrfunktionen im Komplexen. Von Robert <i>Havelka</i> ... ..	343	Die Temperaturregler und der Regelvorgang im elektrischen Bügeleisen. Von A. C. <i>Wiese</i> ... ..	601
Das Enteignungsrecht des Bundes. Von Fritz <i>Hess</i> 116,	142	Der Selektivschutz nach dem Widerstandsprinzip. Von M. <i>Walter</i> ... ..	666
Berichtigung hiezu ... ..	142	Bildwort-Englisch. Herausgegeben vom <i>Verein Deutscher Ingenieure</i> ... ..	207
Was kostet die Elektrizität im Haushalt? Von Arnold <i>Kaufmann</i> ... ..	80	Statistik der Elektrizitätswerke der neuen Gebiete Rumäniens 1931. Von der <i>Vereinigung der Elektrizitätswerke der neuen Gebiete Rumäniens</i> ... ..	14
Der internationale elektrische Energieverkehr in Europa. Von W. <i>Kittler</i> ... ..	601	Hilfsbuch für Elektropraktiker. Von H. <i>Wietz</i> und C. <i>Erfurth</i> ... ..	59
Einführung in die Elektronik. Von Otto <i>Klemperer</i> ...	481	<b>Périodiques:</b>	
Die wirtschaftliche Erzeugung der elektrischen Spitzenkraft in Großstädten. Von E. <i>Krohne</i> ... ..	39	Elektrotechnischer Verein in Wien. Festnummer der E. u. M. ... ..	300
		Schweizer Archiv für gewerblichen Rechtsschutz, Monatsschrift ... ..	602
		<b>Catalogues et prospectus:</b>	
		<i>Katalog</i> der Elektromaterial A.-G. ... ..	344
		<i>Katalog</i> der Firma Walter Stahel, Fabrik elektrischer Apparate, Baden ... ..	482
		Der Siemens-Schwebungssummer. <i>Siemens &amp; Halske A.-G.</i> ... ..	60

## IV. Normalisation et marque de qualité de l'ASE.

1° Attribution de la marque de qualité de l'ASE.		f) pour transformateurs de faible puissance	184, 208, 668
a) pour conducteurs isolés	16, 40, 80, 208, 344, 452, 483, 508, 644, 668	g) pour appareils combinés ... ..	380
b) pour interrupteurs	15, 39, 143, 183, 207, 224, 277, 322, 344, 379, 482, 507, 602, 644, 667, 681	2° Normes.	
c) pour prises de courant	15, 39, 80, 144, 183, 207, 224, 322, 344, 380, 451, 483, 507, 603, 668	Normes pour douilles de lampes ... ..	207
d) pour coupe-circuit	16, 39, 144, 184, 208, 224, 323, 451, 483, 508, 603, 668	Modifications et compléments aux normes pour coupe-circuit et pour boîtes de dérivation ... ..	277
e) pour boîtes de dérivation	39, 144, 183, 278, 322, 344, 380, 452, 483, 603, 644, 668, 681	Liste des prescriptions, normes et directives de l'ASE	420
		Fiches pour les normes de l'ASE pour interrupteurs, pour prises de courant, pour coupe-circuit et pour boîtes de dérivation ... ..	450
		Modifications aux normes de dimensions de la SNV pour coupe-circuit ... ..	507
		Feuilles de normes SNV pour jauges pour coupe-circuit	602

## V. Communications des organes des Associations.

	Page		Page
<b>a) ASE et UCS.</b>			
Assemblées annuelles 1933 à Lugano ... ..	144	Changements d'adresse ... ..	16
Programme ... ..	381, 484	Cotisations ... ..	40, 60, 144
Rapports de gestion 1932:		Bulletin: collaboration des membres ... ..	81
Rapport du secrétariat général pour 1932 ... ..	401	«Tué par le courant faible» ... ..	81
Compte 1932 et budget 1934 du secrétariat général	406	Relations avec l'Union suisse du Commerce et de	
Rapport, compte et budget du Comité Suisse de		l'Industrie ... ..	160
l'Eclairage ... ..	406	2 <sup>e</sup> concours de la Fondation Denzler ... ..	279, 324, 604
Rapport, compte et budget de la commission de		70 <sup>e</sup> anniversaire de M. F. Largiadèr, ingénieur ... ..	323
corrosion ... ..	409	Loi fédérale sur la concurrence illicite ... ..	323
Compte-rendu des assemblées annuelles ... ..	681	Vacances à l'étranger ... ..	345
Séances:		Art. 34 de la Constitution fédérale ... ..	572
Commission pour la protection contre l'incendie	116	Occupation de jeunes techniciens sans place ... ..	644
Commission d'administration ... ..	278, 508	Publications, prescriptions:	
Commission des prescriptions sur les installations		Tirages à part d'articles parus au Bulletin ... ..	16, 40
intérieures ... ..	279, 380	L'électrification des Chemins de fer fédéraux ... ..	40
Comité Suisse de l'Eclairage ... ..	323	Les travaux de la Commission Internationale de	
Commission de corrosion ... ..	324	l'Eclairage ... ..	40
Commission des normes ... ..	345, 509	Projet de l'ASEM: Directives pour l'essai des huiles	
Comité d'action de la KOK ... ..	345	isolantes ... ..	116
Commission des perturbations radioélectriques ... ..	452	Ordonnance relative à la vérification des comp-	
Appareils de télédiffusion (commission des normes)	572	teurs d'électricité ... ..	323
<b>b) ASE.</b>			
Nécrologie des membres de l'ASE:		Ordonnances fédérales relatives aux installations	
Barbier Albert ... ..	16	électriques ... ..	345, 380, 452, 484, 604, 669
Baur Max ... ..	572	Directives pour l'éclairage des devantures ... ..	345
Bell Theodor ... ..	60	Modification et compléments aux prescriptions sur	
Bertola Giovanni ... ..	345	les installations intérieures ... ..	345, 380, 509, 604
Bürgin Emil ... ..	356	Directives concernant la construction et l'installa-	
Charles E. ... ..	40	tion des appareils de chauffage électrique ... ..	354
Cuénod H. ... ..	572	Liste des prescriptions, normes et directives ... ..	420
David J. M. ... ..	116	Ordonnance du Département fédéral des postes et	
Fehr Max ... ..	160	des chemins de fer approuvant les prescrip-	
Fischer Eugen ... ..	255	tions de l'ASE sur les installations intérieures	483
Fürstenberg Carl ... ..	116	Directives pour installations à tubes luminescents	511
Goichot L. ... ..	40	Directives et prescriptions pour l'essai et l'appré-	
Jordi E. ... ..	323	ciation de fourneaux-potagers électriques pour	
Meidinger Georg ... ..	60	enfants ... ..	548, 572, 668
Pagan Louis ... ..	144	Règles pour les machines électriques ... ..	695
Pfister Hermann ... ..	81	<b>c) UCS.</b>	
Vaucher André ... ..	604	(41 <sup>e</sup> ) Assemblée générale du 23 sept. 1933 à Lugano:	
(48 <sup>e</sup> ) Assemblée générale du 23 sept. 1933 à Lugano:			
Ordre du jour de la 48 <sup>e</sup> assemblée générale ... ..	385, 484	Ordre du jour de la 41 <sup>e</sup> assemblée générale	413, 484
Rapport du Comité de l'ASE sur l'année 1932 ... ..	386	Rapport du comité de l'UCS pour l'année 1932 ... ..	414
Comptes 1932, budget 1934 et bilan 1932 ... ..	388	Compte et bilan 1932, budget 1934 ... ..	418
Compte de l'immeuble 1932 et budget 1934 ... ..	389	Rapport, compte et budget de la section des achats	418
Rapport, compte et bilan 1932 et budget 1934 des		Propositions du comité ... ..	419, 484
Institutions de contrôle de l'ASE ... ..	390	Rapport des vérificateurs de compte ... ..	420
Rapport du Comité Electrotechnique Suisse 1932	399	Procès-verbal de la 41 <sup>e</sup> assemblée générale ... ..	691
Propositions du Comité de l'ASE ... ..	400, 484	Séances:	
Rapport des vérificateurs de compte ... ..	401	Commission des tarifs d'énergie ... ..	60
Procès-verbal de la 48 <sup>e</sup> assemblée générale ... ..	687	Comité ... ..	278, 508
Séances:		Communications:	
Comité ... ..	278, 508	La concurrence des groupe Diesel ... ..	60
Commission pour la protection des bâtiments contre		Relations avec l'Union suisse du Commerce et de	
la foudre ... ..	324	l'Industrie ... ..	160
Comité Electrotechnique Suisse ... ..	509, 704	Office d'Eclairagisme: rapport 1932 ... ..	256
Comité des interrupteurs de la CIGRE ... ..	704	Jubilaires ... ..	278, 324
Manifestations:		Loi fédérale sur la concurrence illicite ... ..	323
Cours de soudure électrique ... ..	160, 255, 345	Caisse de pensions: rapport annuel 1932/33 ... ..	512
Assemblée de discussion sur les véhicules à accu-		Art. 34 de la Constitution fédérale ... ..	572
mulateurs ... ..	184, 208	Occupation de jeunes techniciens sans place ... ..	644
2 <sup>e</sup> concours de la Fondation Denzler ... ..	279, 324, 604	Publications, prescriptions:	
Communications:		Le chauffe-eau à accumulation ... ..	60
Systèmes de compteurs d'électricité 16, 144, 232, 452, 572		Conditions normales pour l'octroi d'une licence	
Table des matières du Bulletin ASE 1932 ... ..	16	donnant droit à exécuter des installations	
Reliure pour le Bulletin ... ..	16, 40	électriques ... ..	82
		Plan de situation des centrales suisses ... ..	668
		Manifestations:	
		Exposition d'éclairagisme à Bâle (O. d'E.) ... ..	81
		Cours d'instruction de l'«Elektrowirtschaft» ... ..	604